# The Journal of Ecclesiastical History



### The Journal of Ecclesiastical History

#### Editors

#### James Carleton Paget, University of Cambridge Diarmaid MacCulloch, University of Oxford

# Assistant Editor Christine Linehan, Cambridge

#### Advisory Editorial Board

David Bebbington, University of Stirling
Michael Bourdeaux, Keston Institute, Oxford
Martin Brett, University of Cambridge
Euan Cameron, Union Theological Seminary, New York
Richard Carwardine, University of Oxford
W. O. Chadwick, University of Cambridge
Gillian Clark, University of Bristol
Eamon Duffy, University of Cambridge
Judith Herrin, King's College, London
Simon Keynes, University of Cambridge
Peter Linehan, University of Cambridge

David Maxwell, University of Cambridge
Rosamond McKitterick, University of Cambridge
Hugh McLeod, University of Birmingham
J. D. Y. Peel, SOAS, University of London
J. S. C. Riley-Smith, University of Cambridge
W. J. Sheils, University of York
Pauline Stafford, University of Liverpool
Brian Stanley, University of Edinburgh
Frances Young, University of Birmingham
Patrick Zutshi, University of Cambridge

#### International Advisory Board

Seminary, Ghana

Elizabeth Clark, Duke University, USA

Giles Constable, Institute for Advanced Study,
Princeton, USA

Sergei Filatov, Institute of Eastern Studies, Moscow,
Russia

Robert Frykenberg, University of
Wisconsin-Madison, USA

Clara García Ayluardo, Centro de Investigación y
Docencia Econômicas, Mexico City, Mexico

Jean-Philippe Genet, Université Paris I, France

J. Kwabena Asamoah-Gyadu, Trinity Theological

David Hilliard, Flinders University, Australia
Dominique Iogna-Prat, Centre d'Études
Médiévales, Paris, France
Susan Karant-Nunn, University of Arizona, USA
Peter Lake, Vanderbilt University, USA
Hartmut Lehmann, Max-Planck-Institut für
Geschichte, Göttingen, Germany
Harry O. Maier, Vancouver School of Theology,
Canada
Claudia Rapp, University of California, USA

André Vauchez, École Française de Rome, Italy

Contributions and books for review should be addressed to the Editors, Journal of Ecclesiastical History, Robinson College, Cambridge CB3 9AN, UK; e-mail jeh@robinson.cam.ac.uk. The Journal normally expects articles to be not longer than eight thousand words, inclusive of endnotes; this represents a maximum of 33–5 pages of published text and 40–5 pages of an average double-spaced A4 typescript. A copy of the Journal's style sheet will be sent to intending contributors on application to the Editors.

#### **Subscriptions**

The Journal of Ecclesiastical History (ISSN 0022-0469) is published quarterly by Cambridge University Press in January, April, July and October. Four parts form a volume. The subscription price, which includes delivery by air where appropriate, plus electronic access to institutional subscribers (but excluding VAT) of volume 65 in 2014 is £385 (US \$684 in USA, Canada and Mexico) for institutions; the print only price for institutions is £362 (US\$628) and £79 (US \$143) for individuals ordering direct from the publishers and certifying that the journal is for their personal use. Single parts are £95 net (US \$164 in USA, Canada and Mexico) plus postage. The electronic only price available to institutional subscribers is £311 (\$536 in USA, Canada and Mexico). EU subscribers (outside the UK) who are not registered for VAT should add VAT at their country's rate. VAT registered members should provide their VAT registration number. Japanese prices for institutions (including ASP delivery) are available from Kinokuniya Company Ltd, P.O. Box 55, Chitose, Tokyo 156, Japan.

Orders, which must be accompanied by payment, may be sent to a bookseller, subscription agent or direct to the publisher: Cambridge University Press, The Edinburgh Building, Shaftesbury Road, Cambridge CB2 8RU; or in the USA, Canada and Mexico: Cambridge University Press, Journals Fulfillment Department, 100 Brook Hill Drive, West Nyack, New York 10994–2133. Periodicals postage paid at New York, NY, and at additional mailing offices.

POSTMASTER: send address changes in USA, Canada and Mexico to *The Journal of Ecclesiastical History*, Cambridge University Press, 100 Brook Hill Drive, West Nyack, New York 10904–2133.

# THE JOURNAL OF ECCLESIASTICAL HISTORY

Volume 65 Number 2

April 2014

## **Contents**

#### ARTICLES

THE BRIDAL-MYSTICAL MOTIF IN BERNARD OF CLAIRVAUX AND MARTIN LUTHER: BY JACK KILCREASE	<sup>2</sup> 47 263
THE GARDEN OF ANGUISH: GETHSEMANE IN EARLY MODERN ENGLAND: BY SARAH	0
COVINGTON THE CONDITION OF THE RESTORATION CHURCH OF SCOTLAND IN THE HIGHLANDS: BY	280
ALLAN DOUGLAS KENNEDY	309
THE LEAGUE OF NATIONS CONTROVERSY AMONG BRITISH PROTESTANTS: BY MARKKU RUOTSILA	327
REVIEW ARTICLE	
Un 'Dieu Bon' Agressif et Haineux? Le Marcion Discutable de Sebastian Moll: by Enrico Norelli	347
REVIEWS	
Clarke and Methuen (eds), The Church and literature: by Elizabeth R. Clarke	354
Tamcke (ed.), Orientalische Christen und Europa. Kulturbegegnung zwischen	C
Interferenz, Partizipation und Antizipation: by Naures Atto HOLLYWOOD and BECKMAN (eds), The Cambridge companion to Christian mysticism:	356
by Gordon Mursell	357
Vallere, Conciliarism. A history of decision-making in the Church: by Norman Tanner	358
COOMANS, DE DIGN, DE MAEYER, HEYNICKX and VERSCHAFFEL (eds), Loci sacri.	
Understanding sacred places: by Alexandra Walsham Zelyck, John among the other gospels: by James Carleton Paget	360 361
JENOTT, The gospel of Judas. Coptic text, translation, and historical interpretation of the	301
'Betrayer's gospel': by Simon Gathercole	363
HARRILL, Paul the Apostle. His life and legacy in their Roman context: by James	
Carleton Paget  Rüpke and Woolf (eds), Religious dimensions of the self in the second century CE:	364
by James Carleton Paget	366
Tite, The apocryphal epistle to the Laodiceans. An epistolary and rhetorical analysis:	5.0
by Simon Gathercole	367
HAVRDA, HUŠEK and PLÁTOVÁ (eds), The seventh book of the Stromateis. Proceedings	
of the colloquium on Clement of Alexandria (Olomouc, October 21–23, 2010): by David Neal Greenwood	368
Tuckett (ed.), 2 Clement. Introduction, text, and commentary: by Francis Watson	370

Kaczmarek and Pietras (eds), Origeniana decima. Origen as writer. Papers of the 10th international Origen congress, University School of Philosophy and Education.	
Igantianum, Kraków, Poland 31 August–4 September 2009: by M. J. Edwards Hammond Bammel, Fédou and Brésard (eds), Origène. Commentaire sur l'Épître aux	371
Romains, IV: Livres IX–X: by Peter W. Martens	$37^{2}$
Aragione, Norelli and Nuvolone (eds), A Diognète. Visions chrétiennes face à	
l'empire romain. Actes de la journée d'étude du GSEP du 24 novembre 2007:	
by Charles E. Hill	373
Gallagher, Hebrew Scriptures in patristic biblical theory. Canon, language, text:	
by Nicholas de Lange	374
AMPHILOQUE D'ICONIUM (intro., trans., notes and index BONNET with VOICU), Homélies, I: Homélies 1–5; II: Homélies 6–10. Fragments divers. Épître synodale.	
Lettre à Séleucos: by Lionel Wickham	376
VAN OORT and WISCHMEYER (eds), <i>Die spätantike Kirche Nordafrikas im Umbruch</i> : by Allen Brent	378
Hochschild, Memory in Augustine's theological anthropology: by Karla Pollmann	379
Hollingsworth, Saint Augustine of Hippo. An intellectual biography: by Karla Pollmann	380
Groen, Hawkes-Teeples and Alexopoulos (ed.). Inquiries into eastern Christian	
worship. Selected papers of the second international congress of the Society of Oriental	
Liturgy, Rome, 17–21 September 2008; Monferrer-Sala, Teule and Torallas	
TOVAR (eds), Eastern Christians and their written heritage. Manuscripts, scribes	
and context: by John Binns	381
Weltecke (ed.). Geschichte, Theologie, Liturgie und Gegenwartslage der syrischen Kirchen: by Sebastian Brock	383
DAL SANTO, Debating the saints' cult in the age of Gregory the Great: by Gillian Clark	384
Brown, The book and the transformation of Britain, c. 550–1050. A study in written and visual literacy and orality: by D. A. Woodman	386
GOEHRING, Politics, monasticism, and miracles in sixth century Upper Egypt: by David	0
Brakke	387
Garsoïan, Interregnum. Introduction to a study on the formation of Armenian identity	0 1
(ca 600–750): by David Zakarian	388
Petrenko, The development of authority within the Russian Orthodox Church.  A theological and historical inquiry: by Scott M. Kenworthy	390
Arnold, Negotiating the landscape. Environment and monastic identity in the medieval	33
Ardennes: by Oliver Rackham	392
Kelly (ed.), Charters of Glastonbury Abbey: by Levi Roach	393
BRYANT, The Western Midlands: by Grenville Astill	395
Coz, Rome en Angleterre. L'image de la Rome antique dans l'Angleterre anglo-saxonne, du VIIe siècle à 1066: by Helen Foxhall Forbes	396
RANFT, The theology of Peter Damian. 'Let your life always serve as a witness': by Caroline Walker Bynum	398
Stroll, Popes and antipopes. The politics of eleventh-century church reform: by	33
Kathleen G. Cushing	399
RILEY-SMITH, The Knights Hospitaller in the Levant, c.1070-1309: by Jay	000
Rubenstein	401
Truax, Archbishops Ralph d'Escures, William of Corbeil and Theobold of Bec. Heirs of Anselm and ancestors of Becket: by Nicholas Vincent	403
CLARKE and DUGGAN (eds), Pope Alexander III (1159–81). The art of survival:	1 - 3
by Joseph Canning	404
Evans, L'Abbaye cistercienne de Bégard les origins à 1476. Histoire et chartes: by Michael Jones	405
, ,	1 0

CC	ONTENTS iii
JONES and WATSON, Christians and Jews in Angevin England. The Yo	rk massacre of
1190. Narratives and contents: by Wout van Bekkum	406
FIELD, The beguine, the angel, and the inquisitor. The trials of Margue.	
Guiard of Cressonessart: by John H. Arnold	406
GARCÍA Y GARCÍA and others (eds), Synodicon Hispanum, XI: Các	
Cartagena, Córdoba, Granada, Málaga y Sevilla: by Peter Lineha	
HACKETT (ed.), A companion to Meister Eckhart: by Anik Laferrière	400
McGrady and Bain (eds), A companion to Guillaume de Machaut: by T	
Steele	411
Lahey (ed. and trans.), Wyclif. Trialogus: by Lesley-Anne Dyer	412
Bose and Hornbeck II (eds), Wycliffite controversies: by Andrew Cole	414
CLARKE and ZUTSHI (eds), Supplications from England and Wales in	the registers of
the apostolic penitentiary, 1410–1503, I: 1410–1464: by Rosema	
MACQUARRIE (ed.), Legends of Scottish saints. Readings, hymns ar	id prayers for
the commemorations of Scottish saints in the Aberdeen Breviary:	by Richard
Sowerby	416
Ruiz, A king travels. Festive traditions in late medieval and early m	ıodern Spain:
by Helen Rawlings	417
DA COSTA, Reforming printing. Syon Abbey's defence of orthodoxy,	1525-1534:
by Andrew Hadfield	418
BETTERIDGE and LIPSCOMB (eds), Henry VIII and the court. Art,	
performance: by John Guy	418
Gray, Oaths and the English Reformation: by Aude de Mézerac-Zanet	
DeSilva (ed), Episcopal reform and politics in early modern Euro	
W. O'Malley	420
García Hernán, Ignacio de Loyola: by Henry Kamen	Confolono in
WISCH and Newbiggin, Acting on faith. The confraternity of the	
Renaissance Rome: by Noel O'Regan Pattenden, Pius IV and the fall of the Carafa. Nepotism and papa	422
Counter-Reformation Rome: by Thomas Deutscher	•
DILLON, Michelangelo and the English martyrs: by Simon Ditchfield	423
MICHELSON, TAYLOR and VENABLES (eds), A linking of heaven and ea	424 rth Studies in
religious and cultural history in honor of Carlos M. N. Eire: by Jan	3.6 1 1 1
WENGERT, Defending faith. Lutheran responses to Andreas Osiander	
justification, 1551–1559: by Henning Jurgens	427
Spicer (ed.), Lutheran churches in early modern Europe: by Charlotte	Methuen 429
Birnstein, Toleranz und Scheiterhaufen. Das Leben des Michael Servet:	
Methuen	431
PARRY, The arch-conjuror of England. John Dee: by Egil Asprem	432
COLLINSON, Richard Bancroft and Elizabethan anti-Puritanism: by Gran	
Holmes (ed.), Caroline casuistry. The cases of conscience of Fr Thomas	
by Michael Questier	434
STANGLIN and McCall (eds), Jacob Arminius. Theologian of grace:	by Stephen
Hampton	435
LEVACK (ed.), The Oxford handbook of witchcraft in early modern Europ	
America: by Ronald Hutton	436
MAYER, The Roman Inquisition. A papal bureaucracy and its laws in the	age of Galileo:
by Gian Luca D'Errico	437
Koller (ed.), Nuntiaturen des Orazio Malaspina und des Ottavio Sant	
des Cesare dell'Arena (1578–1581): by Andrew Thomas	439
Murphy, Ingleses de Sevilla. El Colegio de San Gregorio, 1592-17	
Edwards	440

Shantz, An introduction to German Pietism. Protestant renewal at the dawn of modern	
Europe: by Craig D. Atwood	$44^{1}$
Ruschke, Paul Gerhardt und der Berliner Kirchenstreit. Eine Untersuchung der konfessionellen Auseinandersetzungen über die kurfürstlich verordnete mutua	
tolerantia: by Mary Jane Haemig	449
Lim, Mystery unveiled. The crisis of the Trinity in early modern England: by Sarah	442
Apetrei	443
Walker, Reason and religion in late seventeenth-century England. The politics and	
theology of radical dissent: by Sarah Apetrei	444
MORTIMER and ROBERTSON (eds), The intellectual consequences of religious heterodoxy, 1600–1750: by Karen Collis	445
Lang, Meeting in heaven. Modernising the Christian afterlife, 1600–2000: by Peter	443
Marshall	447
Adams, Pattison and Ward (eds), The Oxford handbook of theology and modern	
European thought: by Dan Inman	448
Francis and Gibson (eds), The Oxford handbook of the British sermon, 1689–1901:	
by W. M. Jacob	450
Whitley, A great grievance. Ecclesiastical lay patronage in Scotland until 1750:	13
by Alasdair Raffe	452
RACK (ed.), The works of John Wesley, X: The Methodist societies. The minutes of	TJ-
conference: by Barrie Tabraham	453
Kadane, The watchful clothier. The life of an eighteenth-century Protestant capitalist:	
by William Gibson	453
Green and Viaene (eds), Religious internationals in the modern world. Globalization	
and faith communities since 1750: by Andrew Porter	454
VILLANI, George Friederick Nott (1768–1841). Un ecclesiastico anglicano tra	
teologia, letteratura, arte, archeologia, bibliofilia e collezionismo: by Simone	
Maghenzani	455
VAN DIJK, DE MAEYER, TYSSENS and KOPPEN (eds), The economics of providence.	100
Management, finances and patrimony of religious orders and congregations in	
Europe, 1773-c. 1930. L'économie de la providence. La gestion, les finances et	
le patrimoine des orders et congregations religieuses en Europe, 1773-vers 1930:	
by Derek Beales	456
Strong and Herringer (eds), Edward Bouverie Pusey and the Oxford Movement:	450
by Perry Butler	457
McGrath (ed.), John Henry Newman Sermons, 1824–1843, V: Sermons preached	457
at St Clement's, Oxford, 1824–1826, and two charity sermons, 1827: by Ian Ker	4 - 8
	458
Bremner, Imperial Gothic. Religious architecture and high Anglican culture in the	
British Empire, c. 1840–1870: by Michael Ledger-Lomas	459
Doumanis, Before the nation. Muslim-Christian coexistence and its destruction in late	C
Ottoman Anatolia: by Michael Herzfeld	461
MIDGLEY, The Churches and the working classes. Leeds, 1870–1920: by Eric J. Evans	463
Guasco, Cattolici e fascisti. La Santa Sede e la politica italiana all'alba del regime	
(1919–1925): by Christopher Duggan	464
DeJonge, Bonhoeffer's theological formation. Berlin, Barth and Protestant theology:	
by Mark Chapman	465
Beaken, Cosmo Lang. Archbishop in war and crisis: by Andrew Chandler	466
McGregor, The Catholic Church and Hollywood. Censorship and morality in 1930s	
cinema: by Jeffrey Richards	467
Keith, Catholic Vietnam. A Church from empire to nation: by David G. Marr	468
Hayes, A Catholic brains trust. The history of the Catholic Commission on Intellectual	-
and Cultural Affairs, 1945–1965: by Andrew Chandler	470
w · / / / / / /	

	CONTENTS	7
DE Wolf, Dissident for life. Alexander Ogorodnikov and the struggle for in Russia: by Xenia Dennen  Skira (trans.), The Second Vatican Council diaries of Met. Maxim Her (1960–1965): by Hugh Wybrew	0 ,	47 <sup>1</sup> 47 <sup>2</sup>
BOOKS RECEIVED		473
THE EUSEBIUS ESSAY PRIZE		262

#### AUTHORS' ADDRESSES

- Dr Sarah Covington, Department of History, Queens College, CUNY, 65–30 Kissena Boulevard, Flushing, NY 11367, USA; e-mail: sarah.covington@qc.cuny.edu
- Dr Allan Douglas Kennedy, S2.6–7 Samuel Alexander Building, School of Arts, Languages and Cultures, University of Manchester, Oxford Road, Manchester M13 oPL; e-mail: allan.kennedy@manchester.ac.uk
- Dr Jack Kilcrease, 943 Aberdeen Street NE, Grand Rapids, MI 49505, USA; e-mail; jackkilcrease@hotmail.com
- Professor Énrico Norelli, Université de Genève, Faculté de théologie, Uni Bastions, 5 rue De Candolle, CB-1211, Genève 4, Switzerland; e-mail: Enrico.Norelli@unige.ch
- Dr Markku Ruotsila, Kadetintie 12 1 14, 00330 Helsinki, Finland; e-mail: markkuruotsila@hotmail.com
- Dr Karl Shuve, Department of Religious Studies, University of Virginia, PO Box 400126, Charlottesville, VA 22903, USA; e-mail: kes3ba@virginia. edu